# FAQ For Exchange Students 交換留学生向け FAQ

# Table of contents/目次

- 1. Application / 出願
- 2. Pre-Arrival/入国前
- 3. Housing/住まい
- 4. Classes/授業
- 5. Student Life/生活面
- 6. Health & Medical/健康と医療

International Center, Aoyama Gakuin University

青山学院大学 国際センター

\* The information on this FAQ is as of February 10<sup>th</sup>, 2025. It is subject to change. ここに記載された情報は、2025年2月10日時点のものです。変更になる場合があります。

# 1. Application / 出願

- ? I would like to study at Aoyama Gakuin University as an exchange student. Is this possible?
- A. To be eligible to study abroad as an exchange student, your university and AGU must have a student exchange agreement. For details, please check with the office in charge of study abroad at your home university.

### Q.青山学院大学に交換留学生として留学したいですが、可能ですか?

A.交換留学生として留学するには、所属大学と本学が学生交換協定を締結している必要があります。詳しくは、所属大学の留学担当部署に確認してください。

- ? Q. I have two nationalities, Japanese and another country. If so, do I need to apply for a student visa?
- A. No, you do not need to apply for a student visa. You may enter and leave Japan with a Japanese passport.

Q.日本と他の国の2つの国籍をもっています。その場合、留学ビザを申請する必要はありますか?

A.いいえ、留学ビザを申請する必要はありません。日本のパスポートで入国・出国してください。

# ? Q. There is a section on chest x-rays on the medical examination form in the application. Do I have to take this examination?

A. Yes, a chest x-ray examination is required. Please have your doctor fill out the form without omitting the date of the examination. If you are unable to submit your application in time for the deadline, please contact the International Center at the campus where you plan to apply and let them know when you will be able to submit your application.

# Q.出願書類の健康診断書に、胸のレントゲン検査の項目があります。この検査は、必ず受けないといけませんか?

A.はい、胸のレントゲン検査の受検は必須項目です。検査を受けた日も漏れなく医師に記入してもらってください。もし、 出願期限までに提出が間に合わない場合、その旨を出願予定のキャンパスの国際センターまで連絡し、いつ提出できるか 知らせてください。

# ? Q. I am currently in the process of renewing my passport and will not be able to submit my new passport before the application deadline. What should I do in this case?

A. Please let the AGU International Center know when your new passport will be issued. Please send us a scanned copy of your new passport as soon as you have it, as we will need the information for the Certificate of Eligibility application.

# Q.現在、パスポートを更新中で、出願期限までに新しいパスポートの提出ができません。この場合、 どうしたらよいですか?

A.新しいパスポートの発行時期を、国際センター担当に知らせてください。新しいパスポートの情報は、日本の在留資格認定証明書(留学ビザを取るための証明書)の申請に必要になるため、新しいパスポートが入手出来次第、すぐにスキャンしたデータを送ってください。

# 2. Pre-Arrival /入国前

# ? Q. I have not decided whether or not I will work part-time in Japan, but should I get a work permit when I enter Japan?

A. If there is a possibility that you will work part-time, we recommend that you obtain a permit at the airport where you entered Japan when you arrived. If you obtain a permit but do not work part-time as a result, there is no problem.

# Q.私は、日本でアルバイトをするかどうか決めていませんが、日本入国時に資格外活動許可を取ったほうがよいですか?

A.もし、アルバイトをする可能性があるのなら、来日時に入国した空港で許可を取っておくことをお勧めします。許可を取ったけれども、結果的にアルバイトしなくても、問題はありません。

## ? Q. Do I need to apply for the VISA by myself?

- A. Here is the process to apply for the VISA.
  - Aoyama Gakuin University (AGU) will handle the Certificate of Eligibility (COE) application process on behalf of incoming exchange students.
  - •Once the COE is issued by the Japanese Immigration Bureau, AGU will send it to the students.
  - •After receiving the COE, exchange students must apply for a Student Visa at the nearest Japanese embassy or consulate before traveling to Japan. For detailed information on the visa application process, students should contact the relevant embassy or consulate.
  - •Students are not permitted to join the exchange program or enroll using a Temporary Visitor Visa.

#### Q.ビザは自分で申請するべきですか?

A.ビザ申請のフローは以下の通りです。

- ・青山学院大学では、入学が決定した交換留学生に代わって、日本の出入国在留管理庁に「在留資格認定証明書(COE)」の申請を行います。
- ·COE が出入国在留管理庁によって発行され次第、交換留学生に送付します。
- ・学生は、COE を受け取った後、来日する前に最寄りの日本大使館または領事館で「留学」ビザを取得する必要があります。詳細な申請手続きについては、該当する日本公館に確認してください。
- ・短期滞在(観光)ビザでは、留学プログラムに参加することはできません。

# 3. Housing /住まい

## ? Q. Is there a guarantee that I can enter the recommended dormitory?

A. The number of rooms in the recommended dormitories is limited, and we cannot guarantee that you will be able to live in a dormitory, but in the past few years, all applicants have been able to live in the recommended dormitories or other housing introduced by the management company.

The management company will assign rooms in the order of application, so once you have decided to study at AGU, please read the housing information for exchange students and apply as soon as possible if you wish to stay in one of the recommended dormitories.

#### Q. 推薦寮には必ず入寮できますか?

A.推薦寮の部屋数には限りがあり、必ず入寮できるという約束はできませんが、この数年の希望者は全員推薦寮または管理会社が紹介する他の物件に入ることができています。管理会社で、申込順に部屋を割り当てていきますので、本学への交換留学が決まったら、交換留学生向けの宿舎案内を読み、推薦寮を希望する場合には早めに申し込んでください。

## ? Q. When will I be notified if I will be assigned to the recommended dormitory?

A. The management company will contact you around January for the first-semester enrollment and around July for the second-semester enrollment. Please wait until then.

#### Q.推薦寮に入れるかどうか、いつ通知が来ますか?

A.前期入学の場合、1月頃、後期入学の場合、7月頃、管理会社から連絡が行きます。それまでお待ちください。

# **4.** Courses / 授業

## ? Q. Can I register for courses before coming to Japan?

A. No, you cannot. After coming to Japan, you will receive the course registration orientation and then register online during the course registration period designated by the university in the same manner as general students.

#### Q.来日前に履修登録はできますか?

A.いいえ、できません。来日後、オリエンテーションで説明を受けてから、一般学生と同様に、大学が指定する履修登録期間内にオンラインで履修登録を行ってください。

### ? Q. Are there courses for exchange students?

A. Yes, we do. There are Japanese language courses for exchange students, "Society and Culture of Japan," "Japanology A" and "Japanology B." "Society and Culture of Japan" includes several courses, some of which are offered in Japanese and some of which are offered in English.

For information on courses offered to exchange students, please check below.

Courses for Exchange Students

Please also check the syllabus for detailed information on each subject. The syllabus can be found at the following website.

https://syllabus.aoyama.ac.jp/

### Q. 交換留学生用の科目はありますか?

A.はい、あります。交換留学生用の日本語科目や「日本の社会と文化」、「日本学 A」「日本学 B]といった科目があります。 「日本の社会と文化」には、複数科目あり、日本語で開講されるものと英語で開講されるものがあります。 交換留学生向けの科目情報は、以下を確認してください。

(日本語) 交換留学生のカリキュラム & 履修科目

また、各科目の詳しい内容は、シラバスでご確認ください。シラバスは以下のサイトから調べることができます。 https://syllabus.aoyama.ac.jp/

## ? Q. I would like to know the details of Japanese language courses for exchange students.

A. AGU offers credited Japanese language courses and Japanese language classes in English for beginners (without credit) depending on the Japanese level of the exchange student.

In order to enroll in credited Japanese language courses, students must take the placement test before coming to Japan and be evaluated to have a CEFR-A1 level or higher.

Exchange students who have never studied Japanese before can take non-credited Japanese language classes in English outside of regular courses (10 classes per semester).

The Aoyama Campus offers Levels I-VII, while the Sagamihara Campus offers Levels I-IV, each with A-D. A focuses on listening, B is on speaking, C is on reading, and D is on writing skills. For more information, please visit the following website:

Education for "Japanese Culture&Japanese Language" at AGU

#### Q.交換留学生用の日本語科目について、詳しく教えてください。

A.青山学院大学では、交換留学生の日本語レベルにより、正課の日本語科目(単位付与あり)と日本語を初めて学ぶ学生向けの正課外の英語による日本語クラス(単位付与なし)を提供しています。

正課の日本語科目を履修するには、来日前に所定のプレースメントテストを受験し、CEFR-A1 程度以上あると判定されることが必要です。

また、日本語を学んだことがない留学生向けには、正課外の英語による日本語クラスを無料で受けることができます(半期 10回)。

なお、正課科目については、青山キャンパスではレベル I~VII、相模原キャンパスではレベル I~IV が設置され、それぞれ A~D の科目があります。A は聞く、B は話す、C は読む、D は書く のスキルを学ぶことを主な目的とする科目です。詳しくは、以下のウェブサイトをご確認ください。

青学で「日本」と日本語を学ぶ

## ? Q. Do I have to take Japanese language courses for exchange students?

A. They are elective and not required. However, if you are instructed by your home university to take Japanese language courses, please follow the instructions.

#### Q.交換留学生用の日本語科目は、必ず履修する必要がありますか?

A.日本語科目の履修は、必修ではなく選択制のため、履修しなくてもよいです。ただし、所属大学から日本語科目を履修するように指導がある場合には、それに従ってください。

# ? Q. I have already chosen the courses I want to take and received approval from my home university advisor. Will I definitely be able to register for these courses?

A. No, we cannot guarantee that you will be able to enroll in your selected courses.

This is because course offerings vary each academic year, and some courses have enrollment restrictions. For example, restricted courses have limited seats, and some courses require students to submit a report during a designated period before registration. In such cases, the instructor will review the report and determine whether the student is permitted to enroll.

Detailed instructions on course registration will be provided during the orientation after your arrival in Japan.

# Q.入学前に履修したい科目を決めて、すでに自分の所属大学のアドバイザーの許可も得ました。これらの科目は必ず登録することができますか?

A.いいえ、必ず履修できることを確約することはできません。なぜなら、開講科目は毎年度異なりますし、「制限科目」と呼ばれる人数制限のある科目や、履修登録前に、所定の期間にレポートを提出し、その内容を担当教員が判断して受講の許可を出すといった科目もあるためです。履修登録の詳しい方法は、来日後のオリエンテーションで案内します。

### ? Q. Can I take courses at the other campus?

A. Yes, with the exception of credited Japanese language courses, exchange students can take courses offered at either campus as long as they are available to exchange students. The travel time between the Aoyama and Sagamihara campuses is approximately one hour. If you wish to take classes on different campuses on the same day of the week, you must consider the travel time at least 90 minutes between classes.

#### Q.所属キャンパス以外の科目を履修してもよいですか?

A.はい、正課の日本語科目を除き、交換留学生が履修できる科目であれば、どちらのキャンパスで開講されていても履修することができます。なお、青山と相模原キャンパスの移動には約1時間かかり、もし同じ曜日に異なるキャンパスの授業をとる場合は、移動時間を考慮して、90分以上間をあける必要があります。

# 5. Student Life / 生活面

## ? Q. When can I purchase a commuter pass for students?

A. There are two types of discounted commuter passes: regular commuter passes and student commuter passes. As an exchange student, you can purchase a student commuter pass, which is more affordable than a regular one.

If you enroll in the spring semester, you can purchase a student commuter pass starting April 1. If you enroll in the fall semester, you can purchase one starting October 1.

Please note that to purchase a student commuter pass, you will need your student ID card with a sticker on the back displaying your Japanese address.

More details will be provided during the orientation after you arrive in Japan.

### Q.いつから通学定期券を買うことができますか?

A.運賃が割引になる「定期券」には、通勤用と通学用の 2 種類あり、交換留学生は通勤用より割安の通学定期券を購入することができます。前期入学の場合、4 月 1 日以降、後期入学の場合、10 月 1 日以降、通学定期券を購入することができます。なお、購入の際には、学生証と、学生証裏面に日本の住所が印字されたシールが貼られている必要があります。詳しくは、来日後のオリエンテーションで説明します。

### ? Q. Can I use Wi-Fi on campus immediately after enrollment?

A. After you receive your student ID card at the orientation after your arrival in Japan, you can use the Wi-Fi after completing the account setup on a computer on campus. Details will be explained at the orientation after your arrival in Japan.

#### Q.入学後、すぐにキャンパスで Wi-Fi を使用したいのですが、可能ですか?

A.来日後のオリエンテーションで学生証を受け取ってから、キャンパス内のパソコンでアカウント設定を完了したら、Wi-Fiを利用できます。詳しくは、来日後のオリエンテーションで説明します。

# 7.Health and Medical / 健康と医療

## ? Q. Can I receive counseling in English?

A. Yes, English-speaking counselors are available three days a week at the Aoyama Campus for free (an advanced appointment is required).

### Q.英語でカウンセリングを受けることはできますか?

A.はい、青山キャンパスに週3日英語対応のカウンセラーがおり、無料でカウンセリングを受けることができます(予約制)。

# ? Q. Since I have purchased travel insurance in my home country, do I need to enroll in National Health Insurance in Japan?

A. Foreign nationals with a visa that allows them to stay in Japan for more than three months are required by law to enroll in the National Health Insurance System.

#### Q.母国で海外旅行保険に加入してきたので、日本で国民健康保険には入らなくてよいですか?

A.日本に 3 か月以上滞在できるビザを持つ外国籍の方には、法律で国民健康保険への加入が義務付けられているため、必ず入る必要があります。

### ? Q. I want to bring my medications from overseas. How can I bring them to Japan?

A. Please refer to the Ministry of Health, Labor and Welfare's website. Please note that you are not allowed to bring in or send by mail any medicines that are not approved for use in Japan.

Information for those who are bringing medicines for personal use into Japan

#### Q.海外から常備薬を持ちこみたいのですが、どうしたらよいでしょうか?

A. 厚生労働省の以下のウェブサイトを参照してください。なお、日本で使用が認められていない薬を持ち込んだり、郵送することはできません。医薬品等の個人輸入について